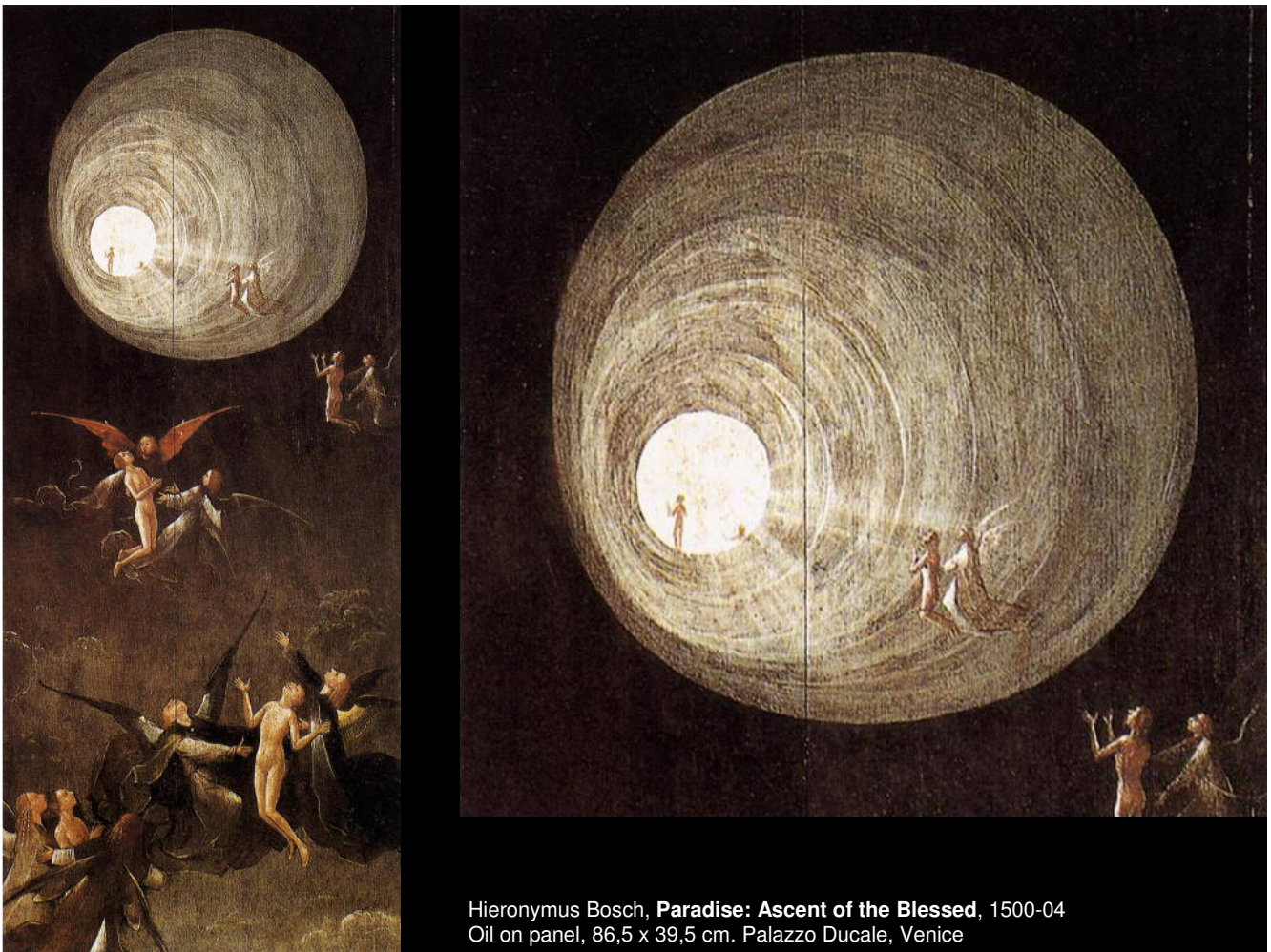


Мини-цикл: Изображение и воображение  
Москва, 3 февраля, 2014

## Запечатлеть неуловимое: символы огня и света в ашкеназских синагогах

Илья Родов

- Связь между мирами



Hieronymus Bosch, **Paradise: Ascent of the Blessed**, 1500-04  
Oil on panel, 86,5 x 39,5 cm. Palazzo Ducale, Venice

- Прихоть архитектора или символ?

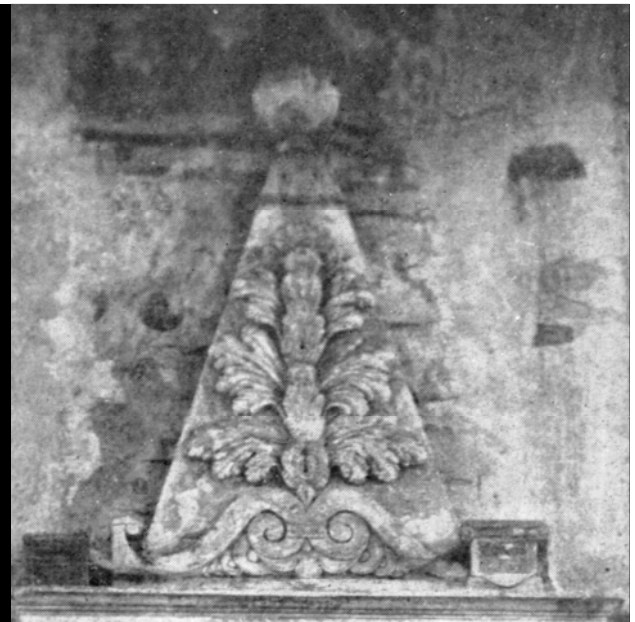
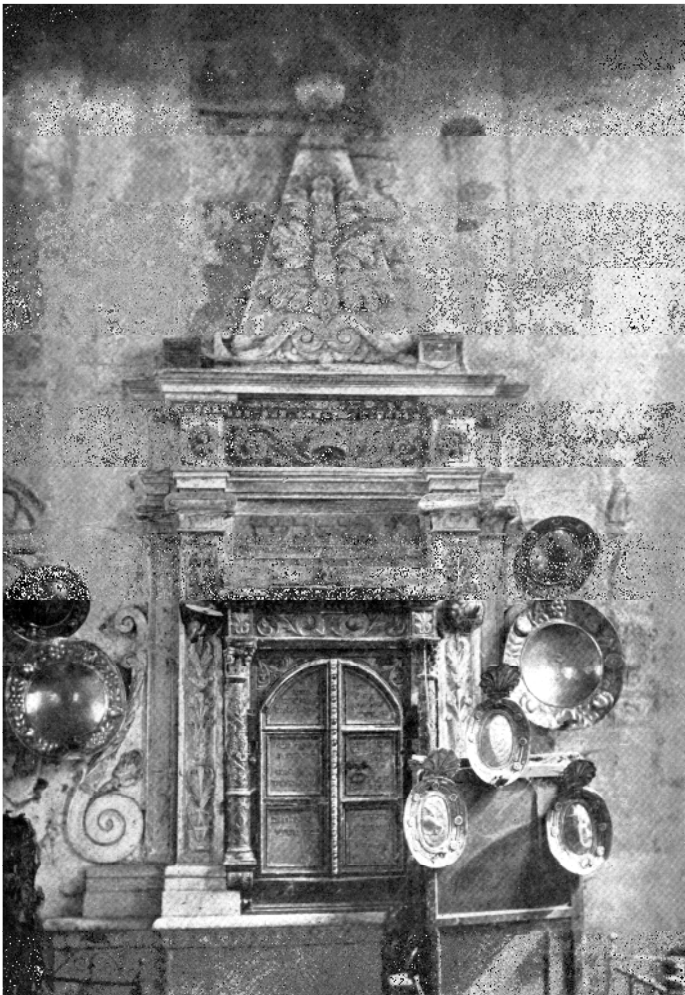


Szydłow, Synagogue. Southern facade, 1534–64 and later reconstructions and additions.





Szydlow, Synagogue. Torah ark.



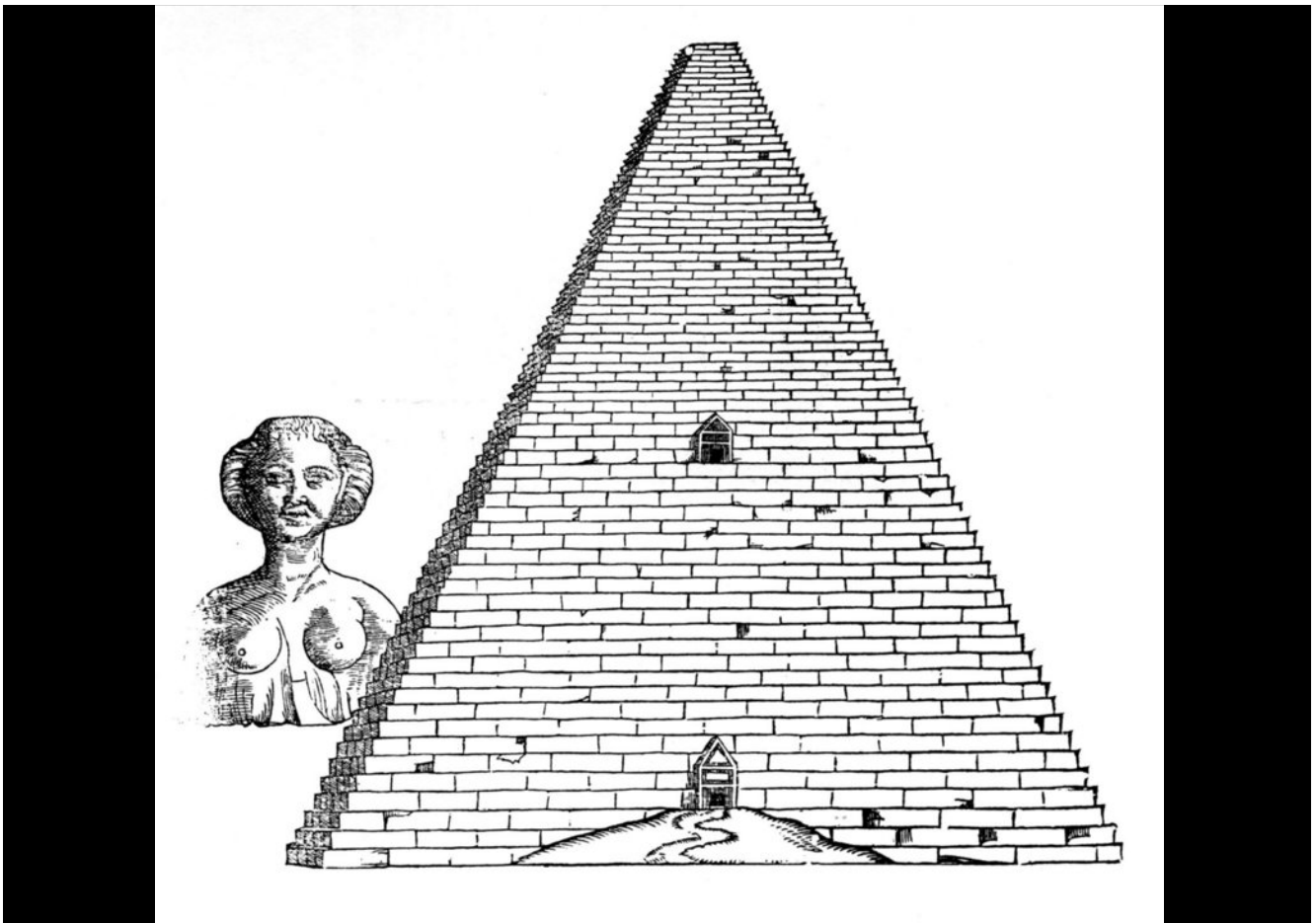
- Пирамида?

Szydlow, Synagogue. Torah ark.

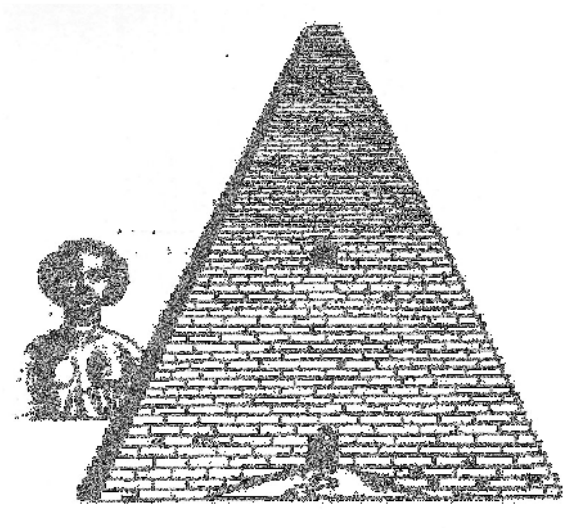
- Пирамида?



Khufu



Pyramid of Cheops and Sphinx, in Serlio, *Il terzo libro di architettura* (Venice, 1540), , fol. 94.



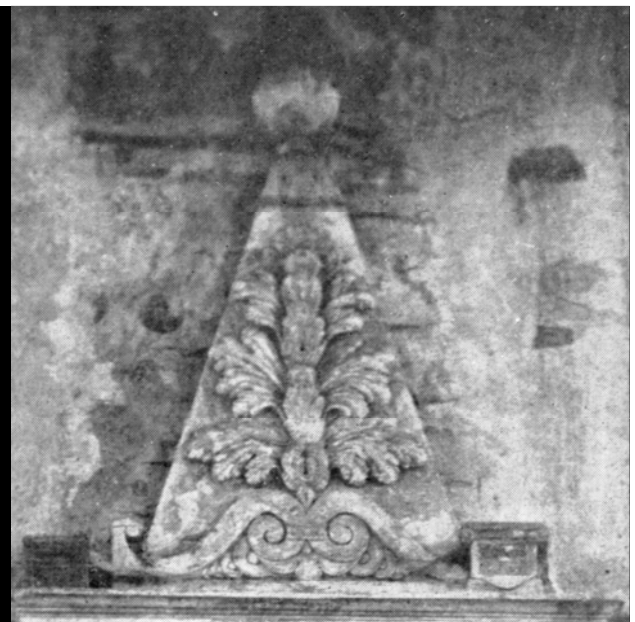
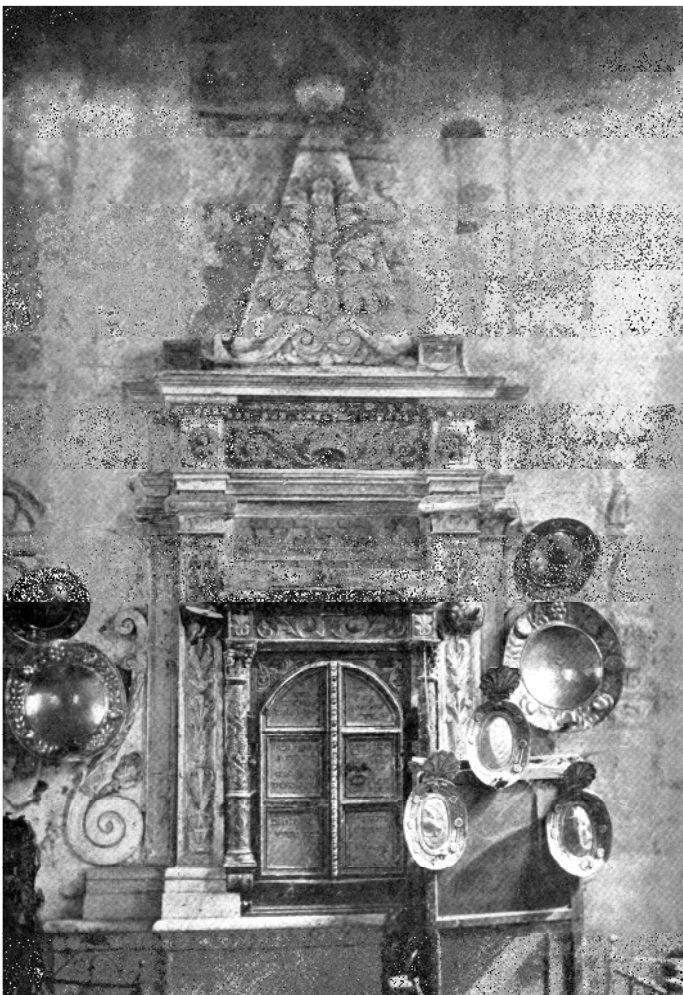
Pyramid of Cheops and Sphinx, in Serlio, *Il terzo libro di architettura* (Venice, 1540), , fol. 94.



Khafra



. Pyramid of Cestius, 12 B.C.E. Rome, Gate of Ostiensis



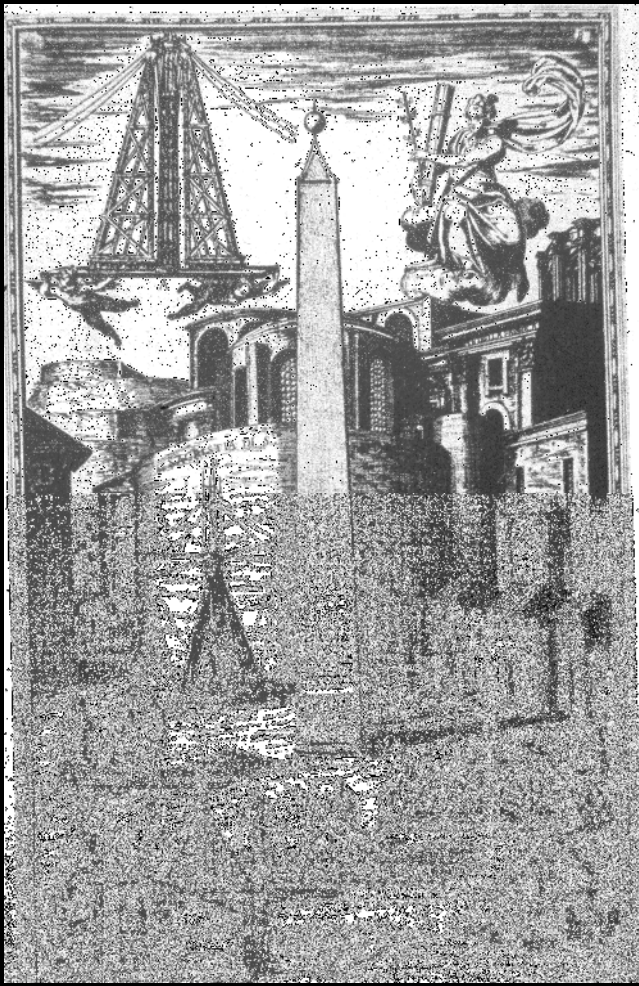
• Обелиск?

Szydlow, Synagogue. Torah ark.

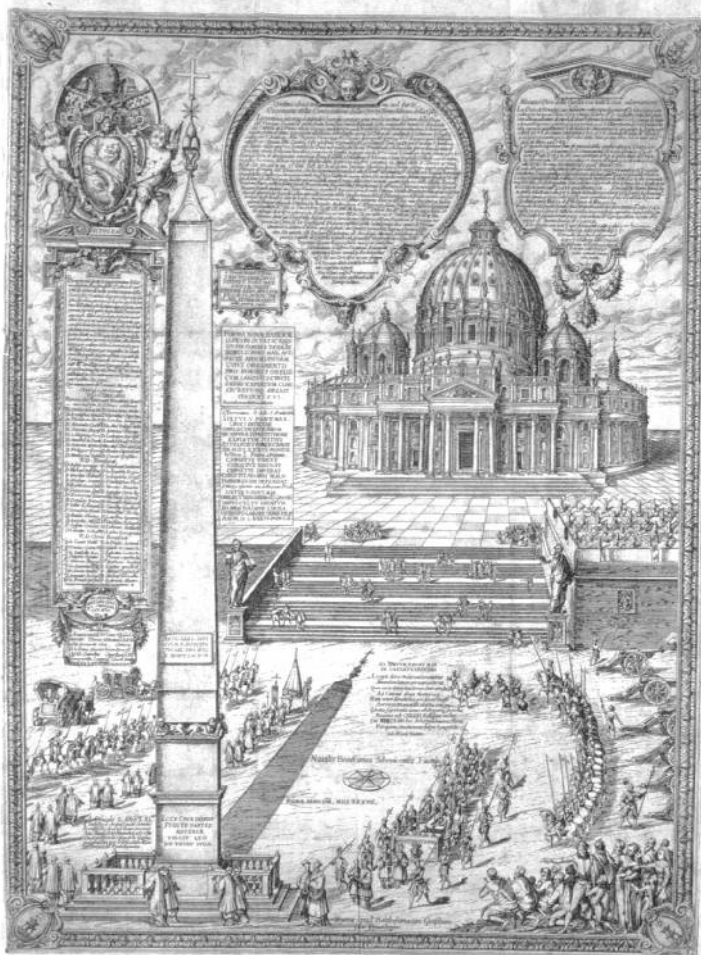
- Обелиск?



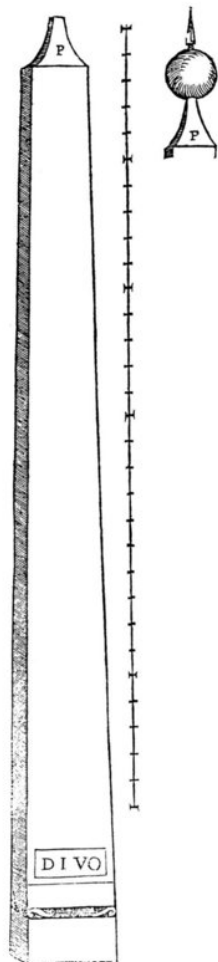




*Relocation of the obelisk at St. Peter's*



*The obelisk at St. Peter's  
(Sixtus 5, 1585-90)*



Obelisk at St. Peter's in Vatican, Sebastiano Serlio, *Il terzo libro di architettura* (Venice, 1540), fol. 68

IOANNIS VERNERI MATHEMATICI NORIMBERGENSIS,  
DE TRIANGVLIS SPHOERICIS  
LIBRI QVATVOR.  
DE METEOROSCOPIIS  
LIBRI SEX.

Nunc primum Studio & Diligentia  
GEORGII IOACHIMI RHETICI  
in lucem editi.

OBELISCI INSCRIPTIO.  
PLIN: LIB: XXXVL CAP: IX.

RERVM NATVRÆ INTERPRETATIONEM,  
ÆGYPTIORVM OPERA PHILOSOPHIÆ CONTINENT.



VIRGILIVS.

FELIX QVI POTVIT RERVM COGNOSCERE CAVSAS.

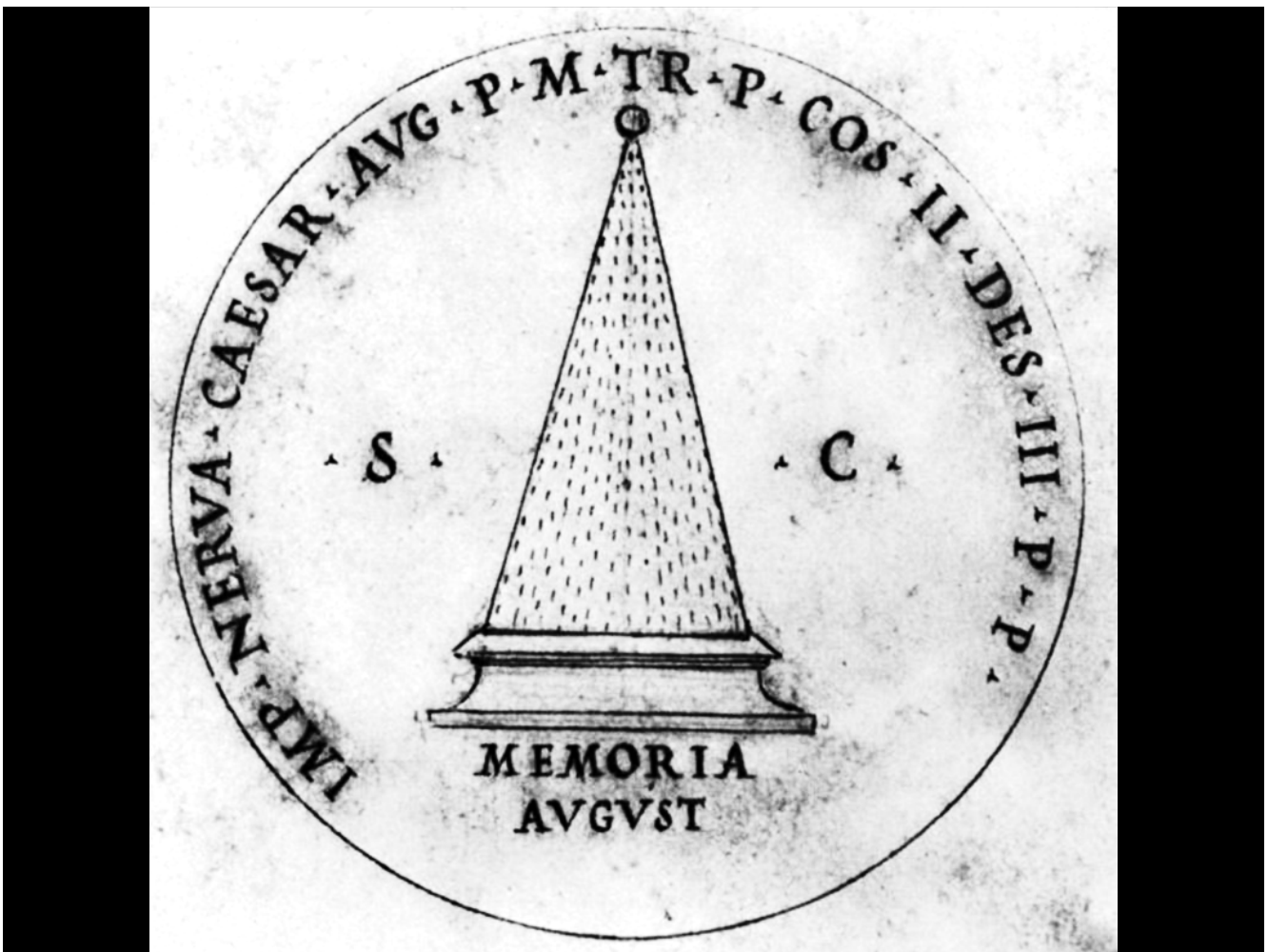
CRACOVIAE,

LAZARVS ANDREAE EXCVDEBAT.

ANNO M. D. L. VII

*Bibliotheca  
Universitatis*

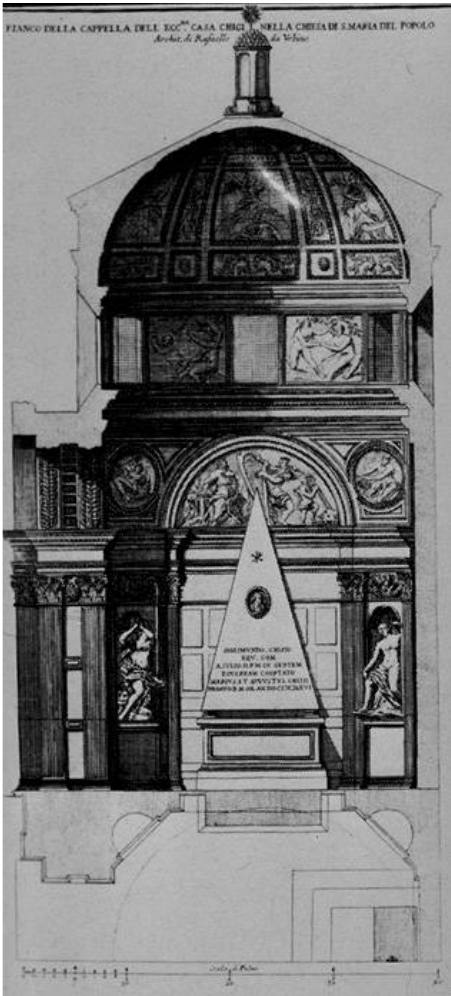
- Пирамида-обелиск



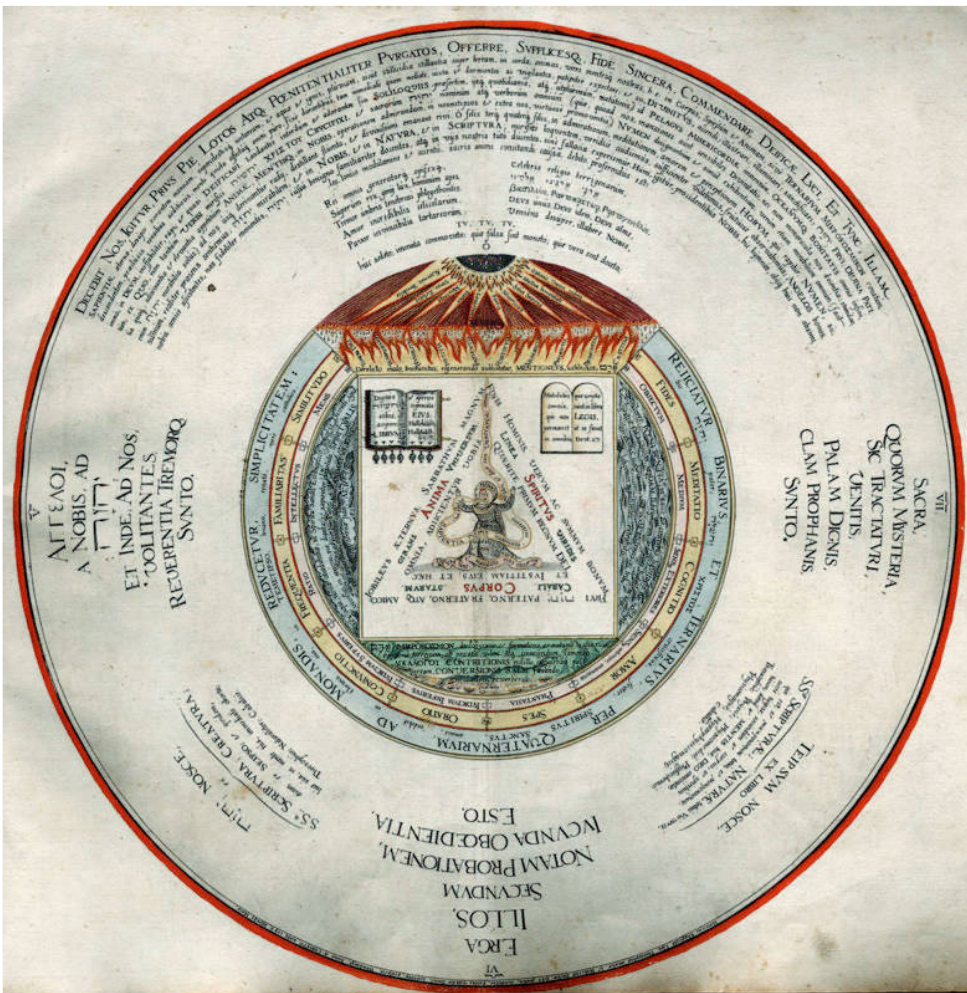
Кардинал Эгидио да Витербо, приор Августинского ордена, ответственного за Санта Мария дель Пополо:

Пирамида – символ наиболее пламенных языков Божественной любви, пронизывающей землю и небо.

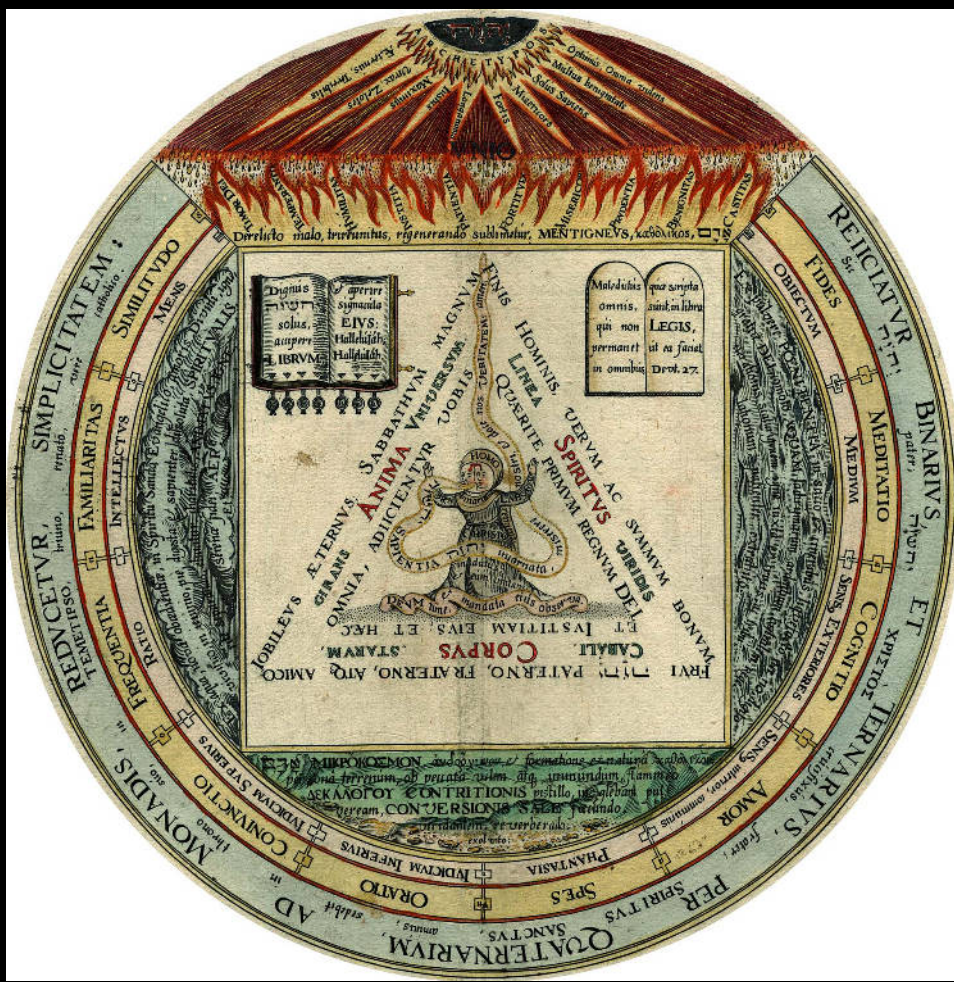
Raphael, Tomb of Agostino Chigi, 1513–16, altered by Gian Lorenzo Bernini, 1652. Rome, S. Maria del Popolo, the Chigi Chapel.



Rome, S. Maria del Popolo, the Chigi Chapel, by Raphael, 1513-16; altered by Gian Lorenzo Bernini, 1652.



Heinrich Khunrath (1560-1605), *Amphitheatrum sapientiae aeternae*, Hamburg, 1595



- Пирамида-obelisk: из Италии в Польшу



Raphael, Tomb of Agostino Chigi, 1513–16, altered by Gian Lorenzo Bernini, 1652. Rome, S. Maria del Popolo, the Chigi Chapel.



Końskie, Saint Nicholas Collegial Church. Tomb of Hieronim Koniński (d. 1564). Drawing by Maksymilian Cercha, before 190



Cracow, Cloister in the Dominican Church. Santi Gucci, Tomb of Galeazzo Guicciardini, ca. 1557.



Santi Gucci's workshop, Tomb of Wojciech Sobieński, the early 1560s. Płock, Cathedral



Kraśnik, St. Mary's Ascension Church. Santi Gucci, Tomb of a son and daughter of Andrzej Tęczyński and Zofijia Dembowska, before 1579.



- Надгробие и ковчег



Kraśnik, St. Mary's Ascension Church. Santi Gucci, Tomb of a son and daughter of Andrzej Tęczyński and Zofijia Dembowska, before 1579.

<<< Szydłów, Synagogue. Torah ark.



Szydlow, Synagogue. Torah ark.



Kazimierz (Cracow), Old Synagogue. Torah ark.

- Древо жизни и неугасимый пламень



Kraśnik, St. Mary's Ascension Church. Santi Gucci, Tomb of a son and daughter of Andrzej Tęczyński and Zofijja Dembowska, before 1579.

<<< Szydłów, Synagogue. Torah ark.



Szydłów, Synagogue. Torah ark.



Kazimierz (Cracow), Old Synagogue. Torah ark.



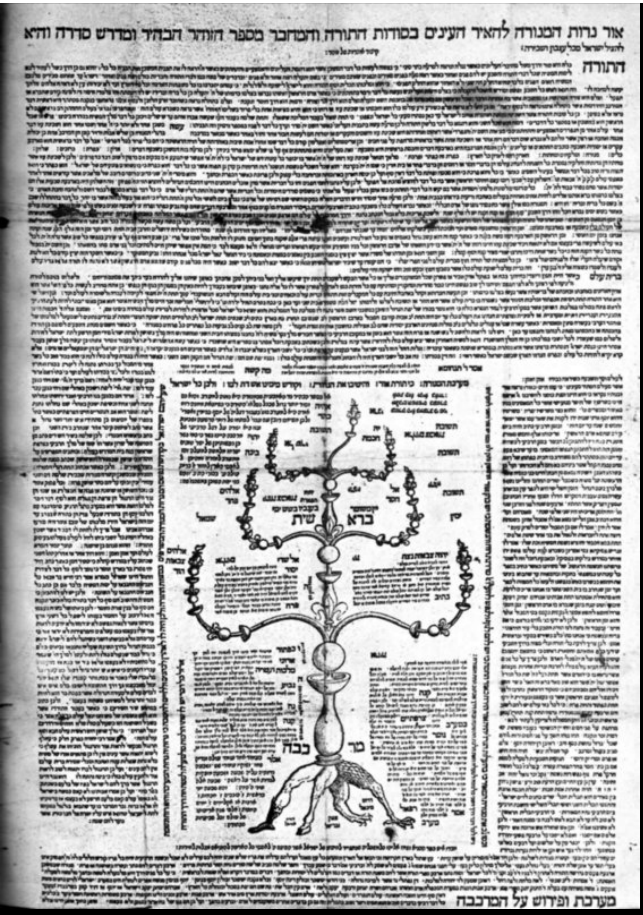
Szydłow, Synagogue. Torah ark.



*Worship God in Silence*, Achille Bocchi's  
*Symbolicarum quaestionum*, 1555  
*Silentio Deum cole*



Guillaume Postel, *Candelabri typici in Mosis abernaculo* (Venice, 1548), frontispiece.



Guillaume Postel, *Or nerot ha-Menorah* ([s. l.], 1547[?]).



Szydlow, Synagogue. Torah ark.

Guillaume Postel, *Candelabri typici in Mosis abernaculo* (Venice, 1548), frontispiece.



Szydłów, Synagogue. Torah ark.



Tykocin, Synagogue. Torah ark.

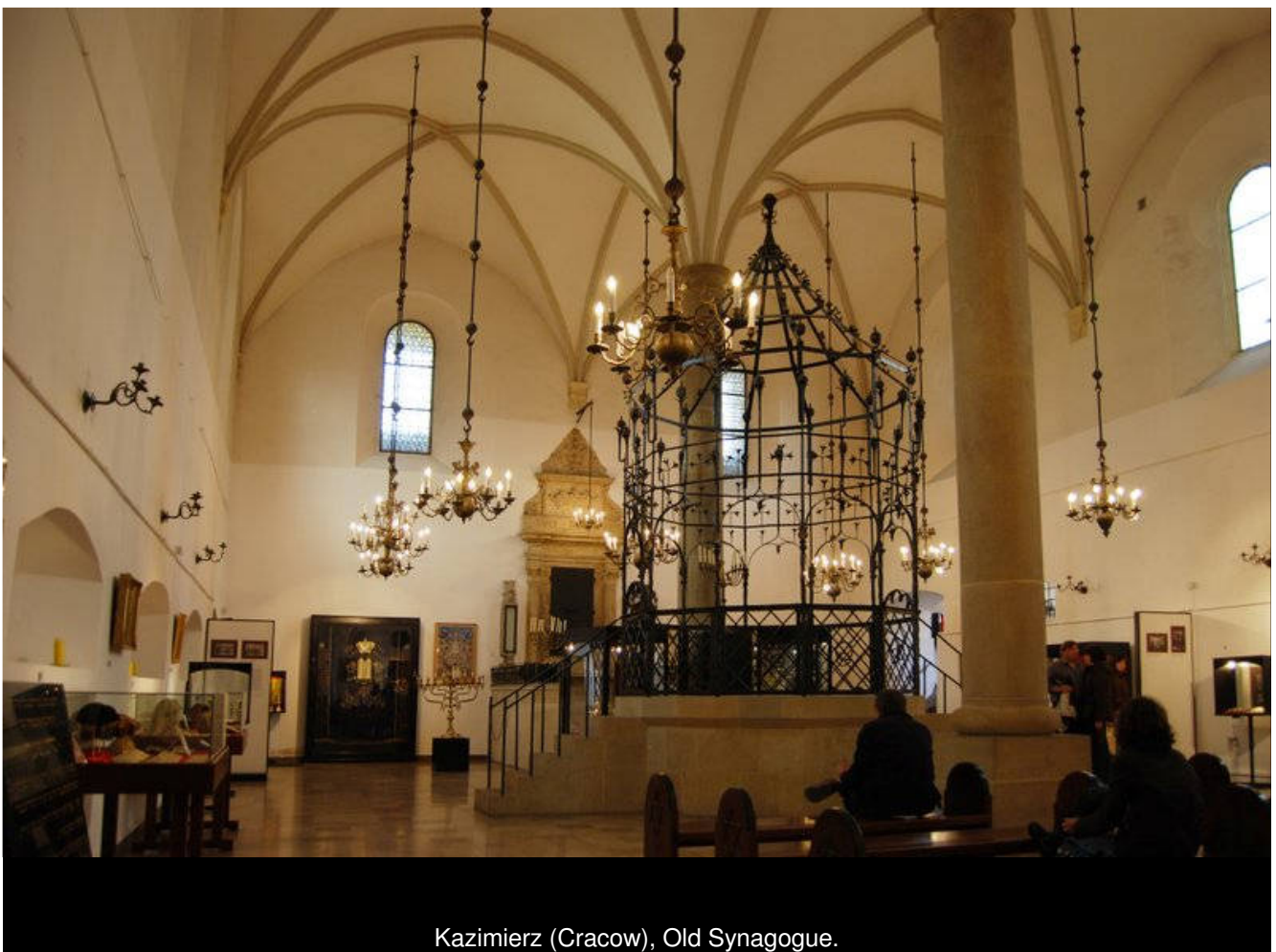
- Пламя жертвенника



Prague, Alteschul, late 13<sup>th</sup> century

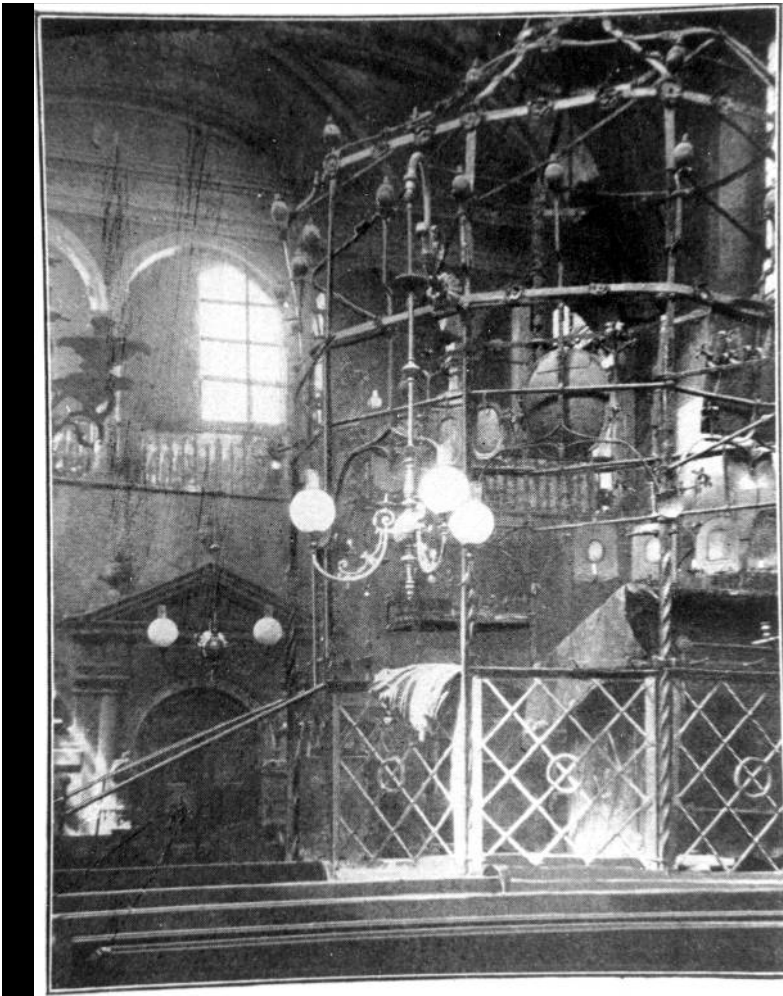


Prague, Alteuschul, late 13<sup>th</sup> century

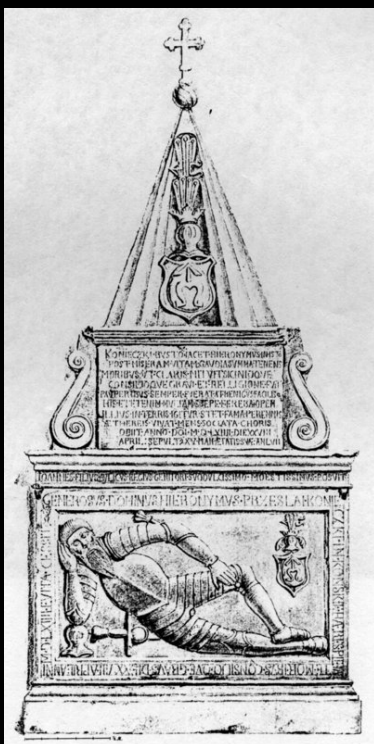


Kazimierz (Cracow), Old Synagogue.

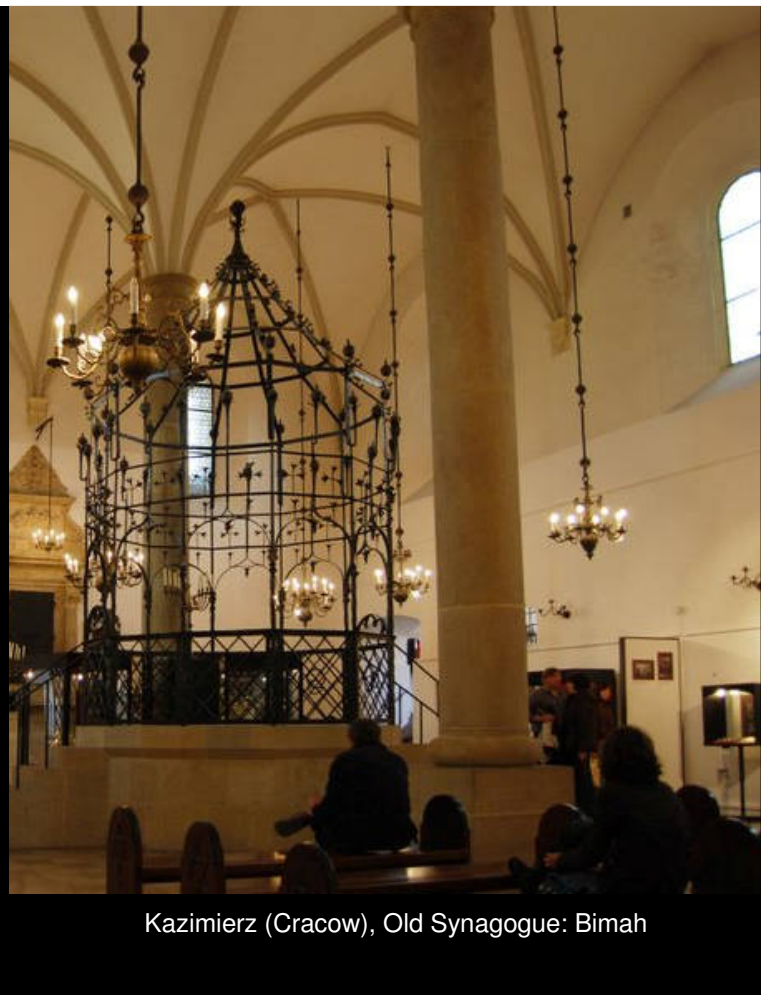




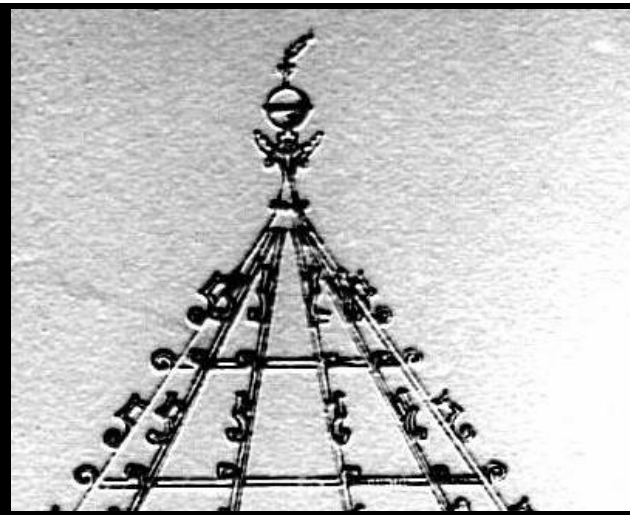
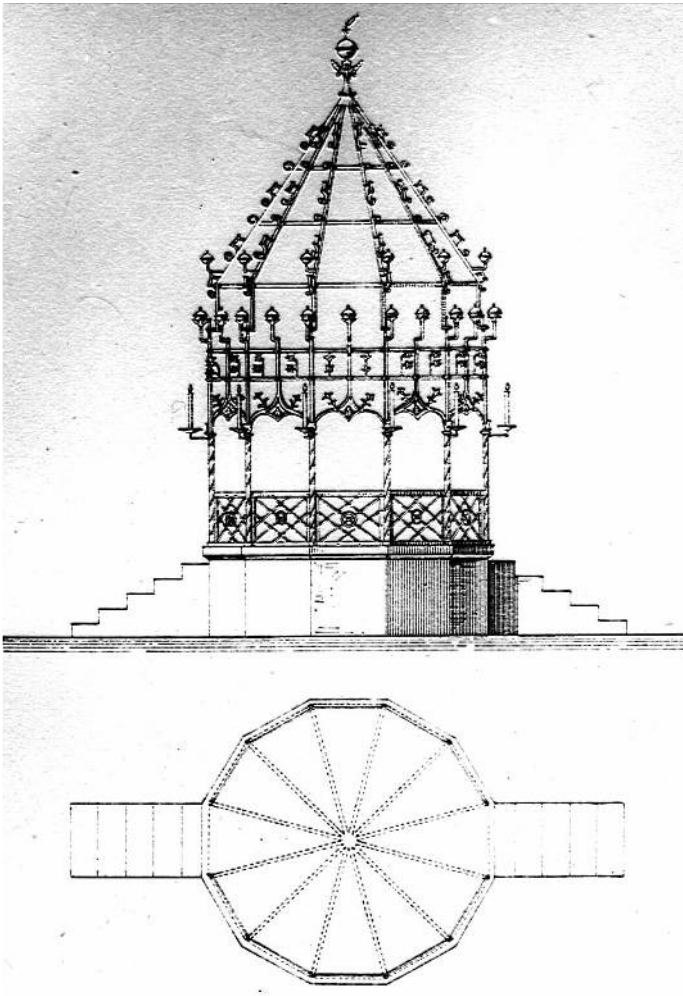
Kazimierz (Cracow), Isaac's Synagogue. Bimah.



Końskie, Saint Nicholas Collegial Church. Tomb of Hieronim Konecki (d. 1564). Drawing by Maksymilian Cercha, before 190

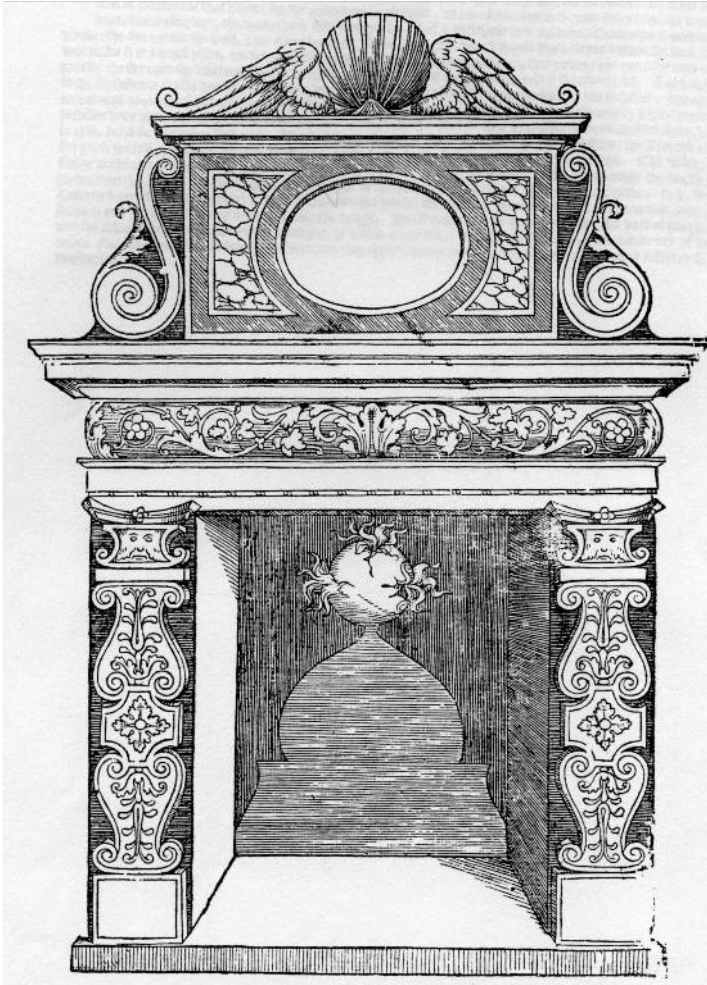


Kazimierz (Cracow), Old Synagogue: Bimah

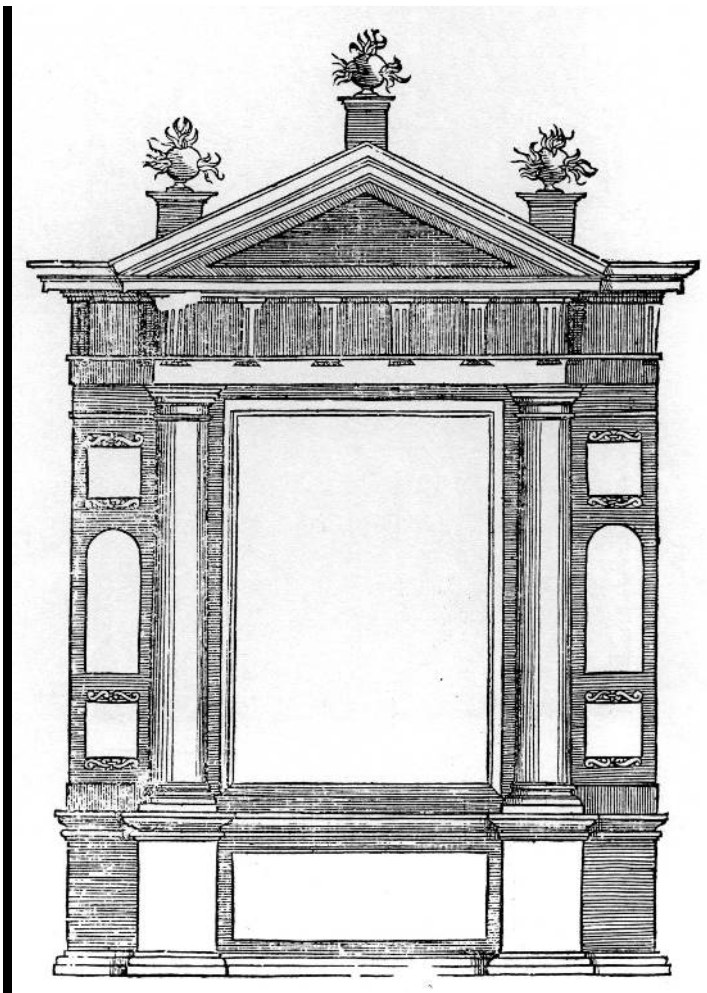


"Bimah in the Old Synagogue in Kazimierz." Drawing, ca. 1869 (from Essenwein, **Die mittelalterlichen Kunstdenkmale der Stadt Krakau**).

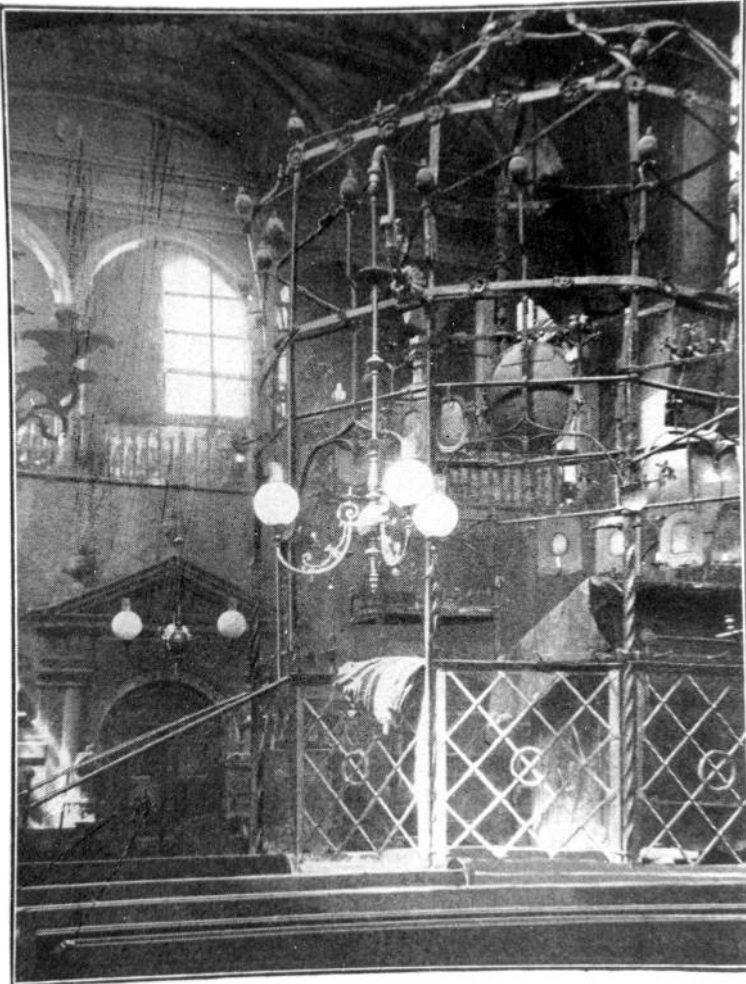
- Извять... ОГОНЬ



Sebastiano Serlio, *Fireplace, Book IV: On Five Styles of Buildings*, Venice, 1537, fol. 63v



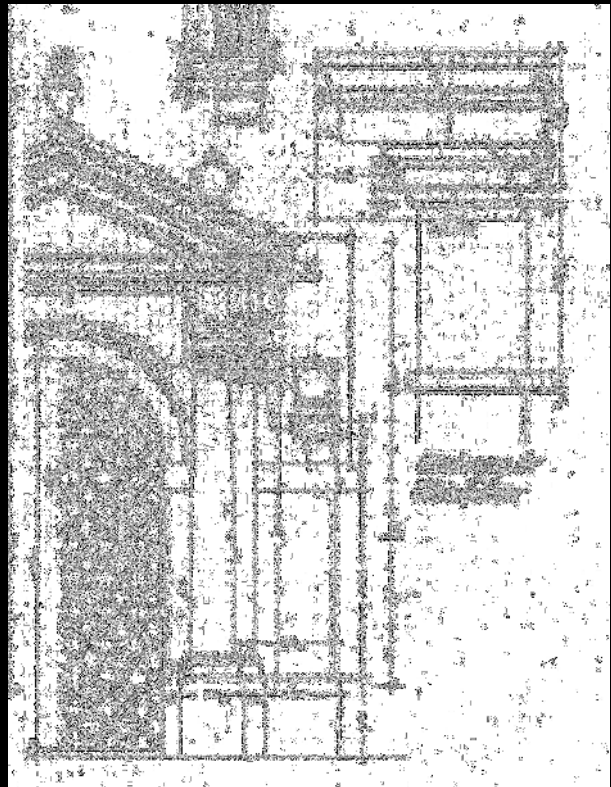
Sebastiano Serlio, *Architectonic Frame, Book IV: On Five Styles of Buildings*, Venice, 1537, fol. 28r



Kazimierz (Cracow), Isaac's Synagogue.  
Bimah.



Kazimierz (Cracow), Isaac's Synagogue.  
Portal.



Alfred Grotte, Drawings of the Isaac Synagogue



## Мини-цикл: Изображение и воображение

### Библиография:

Ilia Rodov, *The Torah Ark in Renaissance Poland: A Jewish Revival of Classical Antiquity* (Leiden and Boston: Brill, 2013)